GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Joi'a si Duminec'a, Fói'a, candu concedu ajutóriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe ¼ 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu 2½ galbini mon. sunatória.

Anulu XXXIX.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 81. Brasiovu 29|17 Octobre 1876.

„Kelet", „Ébredés" és „Erdelyi hirlap".

(Romanesce: „Orientulu", „Desteptarea" si „Gazet'a Transilvaniei").|

Candu vediù „Kelet", ca noi felicitaramu pe magnatii Transilvaniei pentru Desteptarea loru, pare ca l'ar' fi intiepatu vreo tarantella neapolitana, asia se catranì, si apoi indata in nr. 241 din 21 Oct. ne facù complimentele urmatórie: Nici-odata saculu nu'si aflase petecu mai bunu cá „Ebredés" pe „Gazet'a Transilvaniei". Acésta („Gazet'a") este Monitorulu pronunciatu alu romaniloru passivisti din Transilvani'a, alu negatoriloru uniunei si constitutiunei maghiare, alu instrumenteloru órbe folosite de camarill'a din Vien'a, alu regiloru de crunta memoria din muntii Transilvaniei, alu lui Axente si alu sementiei de natur'a lui. Si cine ar' fi crediutu? Acelu diariu de nimicu*) inaltia cu entusiasmu pe colegulu seu („Ébredés"), si luandu'lu de braciu -lu presenta taberei dacoromanice, apoi pentru efectu mai mare ei da si sarutare dulce cameradului seu.

Pana aci complimentele cu care ne incarca cei din scól'a dela Dobritienu; dupa aceste reproduce din cate am disu noi despre „Ébredés", inse batendu'si preste totu jocu de magnati.

Ii dóre amaru pe demagogii tierei, ca in fine familiile sale istorice au inceputu a se emancipá de sub jugulu loru, de ciocoi, de ruinatorii tierei, si ca in fine dupa atati ani de ratacire acesti magnati au inceputu a'si cunósce pe adeveratii loru inemici, au apucatu pe calea cea buna, cá se afle in realitate unde este adeveratulu poporu si tari'a tierei, éra pre catu n'au ajunsu inca a cunósce intregulu adeveru, demagogii se temu tare, ca mai curendu séu mai tardiu magnatii voru ajunge si la acea cunoscintia; si nu voru mai pipaí pe ici pe colea intru intunerecu, precum se vede in vreo trei nri din cei vreo 24 pe cati avemu la mana pana in diu'a, candu scriemu aceste.

Dumnedieule, cata perfidia la demagogii din patri'a nóstra! Lectorii nostri tienu minte multimea de reclamatiuni, plansori, imputari amare publicate chiaru in „Kelet" in numele proprietariloru transilvani, sub firm'a Societatiei economice, in contra guberniului Ungariei si a legislativei sale, la care s'au adausu serii lungi de articlii esiti din penele unoru magnati, tipariti totu in „Kelet". Sciti ca pe multi din acestia vi 'iam comunicatu si noi in mici estrase; déra din vreo cincidieci articlii de aceeasi natura, fia-ve de ajunsu a relua in mana asta-data numai nrii sei 137 et 138 ai a. c., din cari v'amu datu si noi unu estrasu mai involtu in nr. 47 alu „Gazetei". Nimicu din cate a scrisu „Ébredés" pana astadi contra ungureniloru, nu este nici mai adeveratu nici mai dreptu decatu cele publicate in diariulu „Kelet" in cursu de vreo optu luni. Se pare inse, ca acelu diariu in scurt'a sa viéti'a de cinci ani -si schimbase a trei'a óra colórea si ca diversele nuantie de partite -si dedesera in petece, precum dicemu noi romanii. In fine magnatii se decisera inca din érn'a trecuta a -si separa caus'a loru de caus'a demagogiloru.

Ne va intreba cineva cu cuvente si scripturi: Ce este nóue democratiei poporului, cu aristocreti'a, cu primatii, cu patricianii tierei? Fórte multu ne este nóue cu densii, ca partea cea mai mare a loru este corpu din corpulu nostru si sange din sangele nostru, precum una alta parte este din alu poporului maghiaru, si ca sórtea tierei a fostu seculi intregi depusa in manile loru, prin urmare poporulu are se-si traga multe computuri cu ei in interessulu viitoriului nostru si alu loru; déra nu te poteai apropia de ei si densii de poporu pre catu se aflá impresurati si lantiuiti prin ciocoimea, prin demagogi'a cea flamanda si rapace, reinfortiata prin renegatii moderni.

La noi in Transilvani'a cuventulu Ciocoiu (dela ciocului paseriloru carnivore) este pucinu cunoscutu, si in catu ar' fi, nu i se prea scie definitiunea aplicabile la ciocoii din patri'a nóstra. In Romani'a s'au scrisu volumu de carte despre speci'a ciocoiloru din acea tiéra; noi amu remasu si pana astadi datori generatiunei presente cu genealogi'a classei ciocoiloru,, cari aici era cunoscuti numai sub nume de Ciorogari, fora cá se se dè macaru la cuventulu acesta definitiune fixa.

Solulu, pamentulu, tiérin'a, din care au resaritu sementiele de ciocoi, au fostu mai alesu scólele confessionali calvinesci si unitariane, in catu-va si cele r. catholice. Se ve infaciosiati nesce gimnasie si colegiuri, in care studentii dela sintactica in susu se numescu „Humanissimi domini togati", éra cei din classile inferiori „famuli", stergatori de cisme si maturatori in casa, copii de sateni si de orasieni saracuti cá vai de ei, traitori din cojile remase dela „togati", candu avea se manance si acestia de ajunsu. Unii din ei luptá saracii pe viétia pe mórte pana ce esia de asupra, in culme; déra care era acea culme? Unu cursu de diece luni (la catholici 2 ani) la drepturile patriei, séu altulu de theologia, totu asia de macru cá si celalaltu. Scóle de alte specialitati nu era in tiéra nicairi, prin urmare toti tenerii mai de dómne-ajuta se imbuldia la acele dóue. Advocatii se inmultira atatu de tare, in catu devenisera adeverata plaga pe tiéra, precum semenа ca voru devení in dilele nóstre preste cativa ani. La officiuri publice se primiea numai fiii de nobili si cetatiani mai avuti, cari inca inaintá fórte greu, precum amu aretatu in nr. 38 alu „Gazetei"*). Déra din studentii cati nu absolvia, séu cadea pe calea lunga in II-a si III-a, ce era se se aléga? Fiendu-ca nu era preparati pentru altu nimicu, ii vedeai unii dupa altii cucerindu-se pe la magnatii tierei pentru cate una bucata de pane. Aci inse trebuie se intramu si noi in cateva curti de ale magnatiloru de antai'a si a dóu'a mana de naintea revolutiunei dela 1848 pentru-cá se cunóscemu apparatulu sisthemei feudalismului din aceste tieri numite ale corónei S. Stefanu. Unu magnatu séu dicemu mare proprietariu, care avea si asia numitulu dreptu patrimoniale preste supusii sei, cu forum dominale (tribunalu boierescu) la indemana, era unu adeveratu reguletiu aprópe absolutu, care 'si avea organele sale administrative, despre care amu vorbitu si cu alta ocasiune, adeca: prefectu, inspector jurium (advocatu), deregatoriu (tisztartó), provisore, comptabilu (számtartó), chialariu (kolcsár), regius (cá unu controlu), jude alu curtiei (udvarbiró), magistru de grasduri ici-colo si silvicultoru, cativa haiduci séu dorobanti. Acestia in centrulu administratiunei; déra mai tienea si pe la celelalte mosii mai mari celu pucinu cate-unu deregatoriu si comptabilu. La acestia mai numeramu altu personalu, cumu amu dice domestici, precum capellanulu curtiei, mentorulu séu professorulu séu instructorulu domnisioriloru, gubernant'a domnisióreloru, lacai, fete din casa etc. Magnatii de a dóu'a mana inca avea celu pucinu pe diumetate din personalu enumeratu acilea. Dupa desfiintiarea feudalismului si a robiei iobagesci, ce vi se pare, ce s'au alesu din acele regimente de curteni, cumu le dicea poporulu. S'au alesu una classe de ciocoi, dedata cá si animalele parasite (Parasitus, Schmarotzer, Elösködö, élösdi) a se ingrasia din sudórea de sange a poporului si din pungile primatiloru tierei, acumu inse parte mare din ei remasa pe strate, devenita corpu de recruti pentru revolutiunea kossuthiana, demagogi si terroristi infuriati, dupace apucara armele, mai antaiu luara la góna pe magnatii tierei, cautandu cá se le ascundia sórele, si numai dupa aceea se apucara se sfasiie cá tigrii pe poporu. Advocatii cari nu mai potea traí unii de altii, amestecandu-se p'intre ciocoi, cu sofismele loru sciura se'i bage in gurile tunuriloru. Au peritu cateva mii din trensii in revolutiune; déra generatiunea ce venise in urm'a loru, continuá pe cararile apucate de parenti. Copiii lóru pre catu a tienutu absolutismulu, nu invetiá nimicu, séu fórte pucinu, déra ei totu voiá se traiésca. Austriacii dá pane numai celoru cari invetiasera cate-ceva; iobagi nu mai era; magnatii nu avea trebuintia de atati ciocoi cati le cerea pane; mai multi magnati din cei corrupti séu si numai simplii, neprevediétori, saracisera si ei pana la pamentu. Una singura cale mai remasese pentru ciocoi si pentru tóte existentiele catilinarie: Se se arunce pe thesaurulu statului. In a. 1867 -si ajunsera si scopulu acesta, déra nu s'au ajunsu cu thesaurulu. Se mai iè bani imprumutu? Pe barb'a loru nu le dá nimicu. Déra ei voru se traiésca. Se se iè sute de milióne pe creditulu tierei: S'a intemplatu si acésta, a desecatu inse si acelu creditu. Chiaru dupa martyrisirea loru, tiér'a stà pe marginea abissului.

In acésta situatiune desperata vinu magnatii si dicu: Nu mai suferimu se fimu portati de nasu prin ciocoi; se ne salvamu tiér'a. Noi le respundemu: Suntemu de acordu cu dvóstra: Se salvamu antaiu tiér'a de catilinari, ca-ci apoi cu atatu mai usioru vomu fi in stare de a ne regula definitivu processele nóstre nationali asia precum s'au regulatu acele in Croati'a, in modu fórte salutariu.

Aci stamu noi facia cu magnatii; vomu vedé cumu stau densii facia cu poporulu; déra speramu ca celu pucinu nu voru mai alerga dupa chimere cá demagogii. —

Fia tóte aceste dise si pentru „Magyar Polgár", pe care inca l'a intiepatu concurrenti'a ce-i face „Ébredés", si sub firm'a unui Dr. Olteanu Sándor (cine va mai fi si acelu renegatu?) in vreo doi nri se imbala asupra romaniloru si in specie asupra lui G. Baritiu, de care nu incape. —

---

*) „Mákvirág", = flóre de macu, disu in locu de flórea furciloru, demnu de furci.

*) Functionarii etc.

Limb'a romana in universitatea dela Clusiu.

Ve aduceti aminte de candu lupii incoltisera in cursulu verei pe cativa barbati romani fruntasi, atatu particulari, catu si functionari, advocati, preuti, professori. Intre acestia era si dn. Dr. Grig. Silasi, professoru de limb'a si literatur'a romanésca la tener'a universitate din Clusiu. Mai tieneti minte si acei articlii ai unoru diaria maghiare din B.-Pest'a, Clusiu, Sighetu, in care parte se facea alusiune la esterminarea limbei nóstre romanesci, parte se recomendá esterminarea ei cu inpertinentia fora parechia in tóta lumea. Vediendu noi acele atacuri lupesci, ne tienuramu de cea mai severa datoria de aparare, impusa si dictáta de interessele civilisatiunei, cá si de a nóstra demnitate nationale. Asia oppuseramu la mai multe atacuri aparare si resistentia in articlii precum au fostu: Attentatu asupra scóleloru romanesci (nr. 1). Spalare de harapi (31, 32). Disce ab hoste (37). Functionarii de nationalitate romanésca (38). Amu datu cu man'a in cuibu de vespi (39). Persistentia in aparare (40). Cultur'a germana. Spiritu germanu (41). Serbatóri'a dela Blasiu (43). Infamia nóua (52). Spionulu dela Alb'a si press'a din Clusiu (53). Alta infamia aruncata asupra clerului si ritului (55) etc. Aceste apologii provocate de adversari au fostu insocite ori secundate de catéva corespondentie de aceeasi natura, venite din publiculu nostru. Cá de trei luni incóce renegatii si toti tetiunarii (incendiarii) politici esiti din scól'a dela Dobritienu se parea ca si-ar' fi mai infrenatu furiile loru, séu celu pucinu, ca numai ataca in facia, ci musca numai pe furisiu. Se mai simtiea numai atata, ca functionarii de nationalitate romanésca nici acuma nu prea cutédia se citésca foi romanesci. Déra nu; ca-ci lupulu nu'si lasa naravulu. Asia ei incoltira de nou pe professorulu Silasi sub pretestu, ca densulu nu ar' tiené prelegerile despre limb'a si literatur'a romanésca in limb'a maghiara, ci in cea romanésca, prin care procedere a sa ar' calca legea tierei („Kelet" nr. 234 din 13 Oct.). Professorulu lovitu in dreptulu si demnitatea sa se apará scurtu si fórte bine in acelasi diariu din 17 Octobre. Déra acuma se aruncá asupra lui si diariulu renegatiloru, pe care'lu insocí „Kelet" din nou in nr. din 21 Octobre. Dupa noi, la infamiile aruncate asta data in faci'a professorului nostru nu mai incape aparare pe calea publicitatiei, ci incepe, puru si simplu, procesu de pressa.

Este unu secretu publicu, ca in cóstele d lui Silasi stau si adversari personali, cari avusera unu altu candidatu pentru acea cathedra, si lucrasera in contra lui prin denuntiatiune sub pretestu, ca ar' fi intolerante in affaceri confessionali. Déra cei mai inversiunati inemici ai densului suntu in realitate inemicii cathedrei de limb'a si literatur'a romanésca dela Clusiu, pe care au fostu siliti a o infiintiá numai cá se scape deocamdata de gurile romaniloru si chiaru de insistenti'a unei persóne prea inalte; intr'aceea concessiunea s'a facutu cu reservatiunea mentale, cá acea cathedra mai curendu séu mai tardiu se fia delaturata cu totulu. In catu pentru persón'a dlui Silasi, noi nu'i portamu nici-o grija. Alte cariere stau deschise barbatului dotatu cu talente, cu eruditiune si tari'a caracterului pe care le cunóscemu cu totii la densulu. Vedeti bine ca eminentele sale prelegeri despre limb'a si literatur'a romanésca suntu nesuferite scólei pseudoliberale, déra adeverat'a fapta criminale este in ochii ei insasi esistenti'a acelei cathedre. Se o desfiintiedie. Romanii nu o au cerutu. Natiunea romanésca pretende de ani dóuedieci si optu: universitate curatu romanésca, si ea nici ca va inceta de a o cere, pana candu nu o va castiga celu mai pucinu in conditiunile, in care se afla cea maghiara dela Clusiu. Petitiunile natiunei romanesci asternute la tronu in caus'a universitatiei romanesci pe la anii 1849, 1850, 1852, 1861 pana 1862 suntu in memoria próspeta, si reflectamu la ele in tóte dilele. Una singura cathedra, cu ea séu fara ea, o consideramu cá o pomana umilitória, pe care déca nu o amu respinsu, s'a intemplatu asia numai din profundulu respectu si lealitatea catra prea inaltulu tronu. Nu dela cathedr'a din Clusiu depende inflorirea si venitoriulu limbei nóstre.

Brasiovu in 26/28 Octobre 1876.

Lucrurile, cari se intempla astadi in Ungari'a, dau o proba nóua in favórea vechiului proverbiu, ca afara de Ungari'a nu mai este asemenea viétia. Si intru adeveru, o curiósa viétia se petrece aici; ministrii au devenitu impotenti si in loculu loru au inceputu copii a da tonulu in tiéra.

— Din cele comunicate in numerulu precedentu s'a potutu convinge ori si cine, ca Domnitoriulu si cu cancelariulu imperialu au venitu la Pest'a numai cá se induplece si pe guvernulu maghiaru, a primi amiciti'a rusésca, ca-ci in totu casulu póte fi mai rentabila cá cea turcesca. Intru catu va fi succesu dlui Andrássy a capacitá pe dlu Tisza, nu se scie cu positivitate, inse se presupune, ca in fine si fara de voi'a acestui din urma, Austri'a totu va ascultá de Russi'a si la unu casu de resbelu va remané neutrale. Din acésta causa se spune apoi, ca intre Andrássy si Tisza ar fi esistendu mare neintielegere in provinti'a politicei esterne a monarchiei. Celu de antaiu, desi unguru, totusi pledéza pentru amiciti'a muscalului, firesce din motivu, cá se nu-si pérda postulu de mare cancelariu; celu de alu duoile nu vré odata cu capulu, cá se lase pe turci se cada victima in man'a muscalului.

— De aici se dice, cà dlu Tisza, cá se-si castige valóre si respectu vointiei sale, inscenà unele demonstratiuni parte de copii in favorea turciloru, parte de ómeni betrani in contra aliancìei austriace cu muscalii. — In 12 Octobre, junimea studiósa la universitatea de Budapest'a, a tienutu o adunare, la care se dice ca au participatu vr.o 400 de insi si care a dicisu, a tramite o proclamatiune catra junimea studióta dela tóte scólele superiori din monarchia, cá se faca collecte in favórea natiunei turcesci, deórace in curendu acést'a va avé se se lupte pe viétia si mórte contra spurcatului colossu dela nordu, care o amenitia cu nimicire, amenintiandu totu-odata si esistinti'a partiei austro-maghiare, precum si cele mai sante interesse ale civilisatiunei si culturei. Pre langa acést'a, studentii din Budapest'a facu mentiune si de eroismulu si cavalerismulu, ba chiaru si umanismulu natiunei maghiare si a celei turcesci. O mai mare ironia si chiaru insulta asupra civilisatiunei si culturei, asupra umanitatii si cavalerismului nu s'a potutu face, decatu s'a facutu aici prin monopolisarea loru de catra maghiari si turci. — Totu-odata acesti studenti au mai decisu a face consulelui turcescu din Pest'a unu conductu de tortie, tramitiendu si la ministrulu Tisza o deputatiune, care se-i descopere aceste concluse ale tinerimei. Ministrulu inse le-a respunsu, ca conductulu de tortie póte da ansa la false interpretatiuni si pentru aceea se nu se faca. Urmele falseloru interpretatiuni se vedu deja — dise ministrulu — deórace ungurii se considera cá contrari ai eliberarii poporeloru crestine din Orientu si Gladston a enunciatu dejá, ca contrarii eliberarii popóreloru crestine din Orientu trebuescu alungati din Europ'a, era Garibaldi dise, ca nu va trece unu anu si in Constantinopole se voru aflá 200,000 de russi.

Junimea dela universitatea din Vien'a a respinsu proclamatiunea softaleloru din Pest'a, éra lesii (polonii) din Cracovi'a si ungurii dela facultatile asiá numitei universitati din Clusiu au primit'o cu bucuria. Cesti din urma au decisu a tramite o adressa la consululu turcescu din Pest'a.

— Studentii dela universitatea din Zagrabi'a (Agram) au decisu a face o contra-demontratiune in favorea supusiloru crestini din Turci'a, cari cu arm'a in mana se lupta pentru libertate.

— Astfeliu de scene s'au intemplatu in Ungari'a si in 1848 mai inainte de erumperea rebelliunei. Studentii au fostu si atunci cei ce au aprinsu foculu; se nu cumva se se repeta si astadi acelu jocu alu sortii.

— Totu in Budapest'a s'au tienutu o adunare si de ómeni betrani, care a avutu de cugetu se faca o demonstratiune contra aliantiei Austriei cu Russi'a, inse acésta demonstratiune a remasu neesecutata, pentru ca ómenii s'au socotitu preste nópte mai bine.

* * *

Luptele dintre serbi si turci duréza cate diece dile, pana ce un'a séu alta parte se vede necessitata a se retrage si a-si schimbá positiunile „din consideratiuni strategice momentóse". In 18 Oct. s'a inceputu lupt'a pe tóta lini'a si de atunci se continua neintreruptu. Turcii se lupta cá nisce desperati si voiescu se puna man'a mai vertosu pe punctulu Djunis, care este chei'a drumului catra Crusevatiu. Scirile din sorginte serbésca spunu, ca lupt'a duréza inca, fora cá se se scia pre care parte are se fia victori'a; din contra turcii imprasciara vestea, ca armat'a loru a pusu man'a pe intariturile serbiloru la Djunis si ca prin urmare preste pucine dile au se puna man'a si pe fortulu Deligradu. Déca acésta scire ar' fi adeverata, atunci ar' trebuí se admittemu, ca e adeverata si cealalta, care sustiene, ca Cernajeffu e invinsu cu deseversire si armat'a sa imprasciata in tóte partile ventului. Observamu inse, ca situatiunea pe campulu de lupta este inca departe de unu asemenea resultatu. Ce e dreptu, in decursulu acestei lupte de diece dile turciloru li-a succesu a ocupá unele puncte fortificate de ale serbiloru, despre cari amu luatu notitia in numerulu precedentu, inse acest'a a fostu numai triumfulu unui momentu, care n'are se dureze multu. Horvatoviciu, care avea la dispusetiune numai dóue brigade, fù atacatu de o potere de dóue ori asiá de mare si fiinduca ajutoriulu dela Cernajeffu nu i-a sositu la tempu, asiá a trebuitu se se retraga; dér serbii se lupta deja pentru recastigarea aceloru positiuni.

— Diariulu „Deutsche Ztg." din Vien'a comunica, ca Austri'a inca si-a completatu armarea trupeloru necessarie pentru resbelu séu pentru o neutralitate armata, si ministrulu de resbelu va reportá despre acést'a la locurile inalte catu mai curendu.

— Din Russi'a nu mai vinu sciri despre concentrarea trupeloru, deórace acésta concentrare e deja facuta. D'ocamdata se vorbesce numai, ca ministrulu de finantie russescu ambla a face unu imprumutu in strainetate, inse nu i-ar succede, pentru aceea va face unu imprumutu de 200 milióne ruble in intrulu tierei. Scirea, cumca principele de coróna russescu se va duce pe la curtile suverane din Vien'a, Berlinu si Londonu, se sustiene inca si astadi, dér noi nu credemu se se realiseze. Russi'a astépta, cá Pórt'a ottomana se respinga ultimatulu seu, cá se-i replice cu intrarea trupeloru sale in Turci'a.

Alte sciri din Russi'a spunu, ca intre Odess'a si Akkerman se afla trei corpuri de armata, formate in numeru completu pentru resbelu; apoi 30 de regimente de cozaci, gat'a de plecare, si 68 de baterie artilleria.

Greci'a arméza si e decisa a se folosi de resbelulu orientale spre a-si anexa pe fratii loru din Turci'a.

Blasiu 18/20 1876.

La 9 si 10 Octobre sub presiedenti'a Excellentiei Sale d. metropolitu a tienutu aici senatulu fundatiunei Alessandru Sterc'a Siulutiane, una siedentia ordinaria.

Cá publiculu romanescu se cunósca statulu averei acestei fundatiuni, ve comunicu pentru „Gazeta", urmatóriele date:

Statulu averei fundatiunei la finea lui Aug. 1876 erá:

a) in bani si charthii de statu 257,758 fl. 38 cr.
b) bunulu din Springu cu unu
pretiu de . . . . . 60,000 „ — „
Starea activa a fundatiunei 317,758 fl. 38 cr.

La 12 Maiu 1868, candu a primitu capitululu metropolitanu din manele tribunalului administrarea averei fundatiunali, aceea afora din bunulu din Springu, a constatu in charthii de statu cu sum'a de 106,708 fl. 60 cr. si acésta suma a crescutu la 202,608 fl. 38 cr. adeca prin administratiune cu tóte spesele avute — s'a crescutu fundatiunea in restempu de 8 ani cu 95,899 fl. 78 cr.

43,000 fl. si interessele loru de 8 ani se afla in manele tribunalului, retienute pentru asecurarea competentieloru erariali.

Augmentarea fundatiunei cu considerabil'a suma de 95,899 fl. 78 cr. a primit'o senatulu spre placuta cunoscintia si servesce spre laud'a administratiunei; cu tóte aceste nu a aflatu senatulu de indestulitória administratiunea bunului din Springu, pre lenga administratiune ficsa. Venitulu bunului, facia cu capitalulu ce'lu representéza, este fórte neinsemnatu. De aici s'a statoritu a se dispune darea bunului in arenda.

Senatulu a mai facutu si alte dispusatiuni salutarie in interessulu fundatiunei; — ne pare reu numai de una, ca neci asta-data nu a potutu aduce la unu resultatu definitivu cestiunea redicarei unui monumentu la mormentulu nemuritoriului fundatoru. Speramu inse, ca de si tardiu, se va realisá totusi si acestu debitu de pietate catra umbrele de pia memoria a neuitatului metropolitu Alessandru Sterc'a Siulutiu.

Mai adaugu, cumca in Directoriulu fundatiunei s'au alesu de vice-presiedinte civilu d. colonelu Br. Ursu, de membrii civili dd: Paulu Dunc'a, Alessandru Lasaru, Alessandru Bohatielu, Iosifu Hossu, Georgiu Lasló, Ioanu Florianu, Mateiu Popu Grideanu, Iosifu Popu, Ioanu Duc'a si Ludovicu Ciato.

Condeiu.

Naseudu 6 Octobre c. n. 1876.

— Despre adunarea congregatiunei noului comitatu Bistritia-Naseudu din 25 Septembre me marginescu a impartasí On. publicu, ca tóte agendele s'au terminatu in una singura siedentia, in 25, dela órele 10—4 p. m., de unde se póte vedé, ca tóte au decursu in ordene buna si cu pucina disputa. Acésta impregiurare este a se multiumí bunei intielegeri si unirei romaniloru cu sasii inca in ante de tienerea acestei adunari asupra toturoru obiecteloru mai insemnate, ce au venitu la ordinea dilei. Dintre aceste obiecte mai interensante pentru On. publicu credu a fi: votarea limbil. protocolarie ad. l. romana, maghiara si germana; asemene decisiunea cá inscriptiunile pre tablele comuneloru precum si la marginea (barierele) comitatului se fia in tóte trele limbele; alegerea si salarisarea amploiatiloru precum si formarea celoru 6 cercuri; alegerea comissiunei administrative, resp. a celoru 10 membri, in care au intratu 4 sasi, 4 romani si 2 unguri; dintre romani s'au alesu d. advocatu D. Lic'a, d. prof. Massimu Popu, d. parochu alu Prundului Teodoru Vrasmasiu si d. capit. in pensiune Domide. Dintre amploiatii nostri numai d. vice-capitanu si 2 judi cercuali, ale caroru cercuri s'au anectatu la altele, 'si au perdutu posturile, inse d. vice capit. capatà postulu de presiedente la sedri'a orfanale cu salariu de 1500 fl. De vice com. s'a alesu fostulu judetiu (Oberrichter) din Bistritia d. Lani. Am disu ca lucrarile au decursu rapede fara multa vorba, inse se nu credeti, ca déca romanii au fostu in buna contielegere cu sasii, ceea ce noi speramu si contamu pre promissiunile loru si pentru venitoriu, se nu credeti, ca nu amu avutu oppusetiune, ca-ci vreo 5 ungurasi cu vestitulu deputatu alu Sangeorgiului — fara alegatori — Földvári János, au aflatu de bene a se opune mai la tóte conclusiunile universitatiei. Cu deosebire abatatória si chiaru molestatória a fostu portarea amintitului d. Földvári, carele precum am observatu, de si este deputatu, vedi dómne, dietale, numai tactu si spiritu de parlamentarismu nu possede. Am admiratu patienti'a dlui comite supremu de a-lu ascultá si cate de 4 ori la unu obiectu, acésta, credu, pre venitoriu nu se va intemplá. Notezu totu-odata cu bucuria, ca membrii romani astadata au fostu bene representati spre onórea loru; speru, asteptu si ii rogu a nu absentá nece pre venitoriu. Asemene asteptu, cá acei dd. membrii cari au inceputu a vorbí nemtiesce in congregatiune catu si in comissiunea administrativa, pre venitoriu se nu mai comita atentate de aceste contra limbei nóstre, pentru a carei respectare ne luptamu cu totii. Scimu noi cu totii, má si sasii si ungurii, ca dd-loru sciu perfectu limb'a germana, deci nu este lipsa se se produca cu acésta scientia acolo, unde pretindemu respectarea limbei si a nationalitatiei nóstre. Cum potemu pretende se ne respecteze altii, déca noi uitamu a ne respectá!?! —

De candu regimulu actuale si-a propusu, cá se mute totulu din acestu districtu, mai antaiu tribunalulu, apoi perceptoratulu de dare si in fine se sparga si districtulu asiá, incatu astadi Naseudulu ti se pare desiertu cu totulu —, nemultiumirea este generale, si cresce din di in di. Aceste suntu frumósele recompense, cu care regimulu actuale remuneréza lealitatea cea esemplaria de pana ací a acestui districtu. Aceste suntu remuneratiunile ce le-a primitu acestu poporu pentru ascultarea s'a la indeplinirea mai a toturoru dorintieloru unguresci. Acest'a este avantagiulu alegeriloru de deputati unguri s. a. s. a.

La unu scurtu reviu asupr'a vietiei nóstre constitutionale de 15 ani 'mi reservu dreptulu pentru alta ocasiune. Acum me marginescu a repetí inca odata, ca poporulu se afla la gradulu supremu alu neindestulirei. Dela regimele actuale nu speréza nemica bunu, nece nu'i mai crede nemica; si nebunu si este ori cene, care astépta cea mai mica indestulire pentru popórale nemaghiare; nebunu este acela, care mai speréza pocairea ingamfatiloru stapani si manuarea dreptatiei asiá precum o reclama ide'a unei constitutiuni adeverate si conceptulu de statu.

Poporulu de aci a perdutu multu, credu mai multu nu póte se pérda. De ací inainte va luá alta attitudine, va pasí altcumu in lupta; va considerá lupt'a pentru viétia. Credu, ca aceste schimbari repentine voru fi unu punctu insemnatu in persisterea si perseverarea luptei pentru venitoriu. —

Dér' oprindume ací se vinu la altele.

Sórtea a voitu, cá acestu anu se fia pentru Naseudu unu anu de dorere, unu anu de doliu, unu anu de despartire de catra unii din cei mai bravi fii ai sei.

In 30 Septembre Naseudulu si-a luatu remasu bunu dela d. fostu capit. supremu A. Bohatielu, petrecandulu una multime de inteligentia pana la marginile fostului districtu, si multi pana la Becleanu. La actulu de despartire au participatu tóte comunele prin care au trecutu.

In 4 l. c. asemene a fostu petrecutu d. fostu vice-capitanu Florianu Porciusu pana catra Neposu, dupace in presér'a dilei s'a arangeatu in onórea s'a una cina, la care au participatu la 40 persóne, si care a fostu aromata cu una multime de toaste insufletitórie.

Totu in 4 l. c. a avutu gimnasiulu de ací serbatória scolasteca si inca serbatória dupla: diu'a onomasteca a Maiestatiei Sale imperatului si infiintiarea gimnasiului de aici, ce pórta numele de Franciscu Iosifu. Alta-data sciu, ca vi s'a impartasitu de serenade, illuminatiuni, peroratiuni si altele, asta-data, cu dorere sum necessitatu a me marginí se ve comunicu, ca tóta festivitatea din acestu anu a fostu redusa simplu numai la miss'a ce s'a celebratu in baseric'a greco-catholica de ací.

Din ce motive s'au cassatu acum'a tóte ceremoniele indatinate pana ací, nu sciu. Totu lucrulu 'mi este enigmaticu. Credu, ca pre venitoriu se va reintroduce acésta festivitate scolasteca asiá precum a fostu si in trecutu, cu atatu mai vertosu, ca-ci astfeliu de serbatori inocente nu potu se fia numai avantagióse pentru tenerimea studiósa, ca-ci acést'a este unic'a ocasiune, la care póte se-si aduca tenerimea amente de benefacerile Domnitoriului nostru, precum si de marétiele sacrificia si merite ale fundatoriloru instituteloru nóstre. Aceste suntu unicele ocasiuni ce influintiaza in modulu celu mai benefacutoriu asupr'a semtiementeloru patriotice-nationale, cari constituescu partea cea mai insemnata a unui bravu cetatianu, cari semtiemente chiaru din vederi pedagogige trebuiescu nobilitate si desvoltate in junime chiaru in scóla, unde i se timbréza caracterulu. Temeri de denunciarile siarlataniloru nu suntu motive de a se cassá ceremoniele indatinate la una serbatória atatu de inocenta.

Coresp.

SOCIETATEA ACADEMICA ROMANA.

Siedinti'a din 17 Septembre, 1876.)

Presiedinte, A. Treb. Laurianu.

Membrii presenti: G. Sionu, V. Maniu, G. Baritiu, I. Caragiani, I. C. Massimu, Iosifu Hodosiu, Gr. Stefanescu, D. Sturdza, Al. Odobescu, Al. Romanu, St. Falcoianu, V. Babesiu.

Se da citire processului-verbalu alu siedintiei precedinte si, dupa ore-cari rectificari, se adopta.

D. Maniu da citire processului-verbale alu siedintiei istorice din 17 Septembre, in urmatóri'a coprindere:

Membrii sectiunii istorice si archeologice intrunindu-se asteda in siedintia presinti fiindu dnii: G. Baritiu, Al. Odobescu, Iosefu Hodosiu, V. Babesiu si V. Maniu, au procesu la urmatóriele lucrari:

I. S'a constituitu oficiulu sectiunii in modulu urmatoriu:

G. Baritiu, presiedinte.
Al. Odobescu, vice-presiedinte.
V. Maniu, secretariu.

II. Sectiunea luandu cunoscintia:

a) De desemnele ce s'au facutu in anii trecuti dupa monumentele lapidari antici din museulu nationalu din Bucuresci si gasindu-se bine lucrate, este de parere se se continuie acesta lucrare pene la completarea colectiunii.

b) Vediendu-se si modele zincografice destinate pentru publicatiunea catalogului museului lapidariu, opineza, cá se ié mesurele neceserie spre a se esecuta in acestu modu tóte desemnele.

c) D. A. Odobescu va fi insarcinatu cu punerea in esecutiune a acestoru lucrari, avendu totu d-lui a face si testulu descriptivu dupa formul'a adoptata in siedinti'a din 18. (30.) Augustu 1874.

d) Pentru punerea in lucrare, sectiunea va propune a se inscrie in bugetulu anului curinte o suma de dóue mii lei (2000).

III. D. presiedinte alu Societatii academice a transpusu acestei sectiuni o disertatiune intitulata: „Viéti'a, si activitatea lui Samuile Klein," compusa de d. I. C. Bianu spre a fi cercetata in sectiune.

Sectiunea, esaminandu lucrarea, afla ca partea II pene la aliniatulu ultimu de la pagin'a 40, care se inchiaia cu cuvintele, „in acte si fragmente," aru merita se védi'a lumin'a publicandu-se in analele Societatii, cu conditiune, cá si acesta parte se se supuna la o revisiune de stilu si espresiuni, cu care se se insarcineze unulu din membrii acestei sectiuni.

Societatea aproba propunerile si se reserva a decide cestiunea cifreloru la votarea bugetului.

La ordinea dilei, cestiunea bugetului. D. Babesiu da citire proiectului propusu de delegatiune.

La §. venituriloru, d. Sturdza intréba déca cifra prevediuta din fondurile Nasturelu-Herescu are probabilitate a se realisa.

D. Presiedinte afirma, ca nu are indouiéla despre acesta; asemene spera ca cifr'a subventiunii de la Statu se va mari, dupa cum s'a prevediutu.

Se votéza capitolulu venituriloru in sum'a de lei 105,390—4, plus fondurile speciali in suma de lei 6280.

La capitolulu speseloru se redica diverse discusiuni:

1. Asupra viaticului membriloru de peste fruntaria, in vederea stramutarii de domicilu si a inlesnirei comunicatiuniloru. Se admite cá pentru anulu viitoiru, viaticulu celoru de la Sibiu si Cernauti se se fiseze cate 50 galbeni datu pentru ducere si intórcere.

2. Asupra sumei de 2000 lei cerute de sectiunea istorica. Societatea aproba.

3. Asupra operatului d-lui Bianu (Biografi'a lui Clain), se admite a se imprima in analele Societatii, er' autorului se i-se dé o prima de 150 lei, plus 50 lei spre a se trage si o tiparire separata din acésta lucrare, din care se se dé autorului 50 esemplare.

4. La § speseloru comisiunii de revisiune a dictionariului, d. Odobescu, aretandu, ca timpulu n'a iertatu pe comisiune a'si face reportulu, espune verbalu, in modu succintu lucrarile si planulu dupa care s'au decisu a face revisiunea. Cu acesta ocasiune aretandu, ca comisiunea s'aru afla in óre-care conflictu cu delegatiunea Societatii, se decide a se cere votulu Societatii asupra regulamentului interiore alu comisiunii, care a provocatu conflictulu. Regulamentulu se aproba cu modificarea art. 5 in modulu urmatoru:

„Intr'una din siedintiele de septemana ale comisiunii, acea-a adica, care va precede fia-care din intrunirile periodice ale comisiunii, acésta se va adresa la delegatiune prin secretariulu ei pentru indemnisari de drumu, diurne, retribuiri si alte spese afectate comisiunii de revisiune prin conclusulu Societatii din 26 Augustu 1874." Dupa acésta se votéza si se admite sum'a preveduta prin bugetu.

5. La § cumpararii cartiloru, se admite a se adauge 600 lei spre a se cumpara un numeru de una suta esemplaria din Odyssea lui Omeru, tradusa de d. Caragiani.

Se suspende discusiunea bugetului pene se va resolve cestiunea premiului pentru sintactic'a romana.

Dupa ce s'au desvoltatu mai multe opiniuni pro si contra, maioritatea recunósce, ca votarea din siedinti'a de la 14 Septembre s'a facutu in tóta form'a, dér' ca voturile $7\frac{1}{2}$ nu puteau acorda premiulu, ca-ci aru fi fostu in contrradicere cu art. 18 din statute. Pentru aceea se recunósce enunciarea presiedintelui cá data din eróre si se decide a se pune la votu puntele 2 si 3 din propunerea d-lui Odobescu.

Se da lectura puntului 2, in coprindere „se se acorde spesele tiparirii". Se pune la votu prin bile.

Resultatulu scrutiniului:

Votanti 13, maioritatea absoluta 9, bile albe 9, abtieneri 4.

D. Presiedinte declara ca puntulu alu 2-lea e primitu.

Se procede la votarea puntului alu 3-lea.

Se depune unu emendamentu sustienutu d'unu numeru de 7 membrii in coprindere: „recompens'a a se acorda autorului sintasei se fia de optu mii lei." Se pune la votu prin bile.

D. Baritiu declara, ca se abtiene, voindu a fi consecinte cu declaratiunile séle de mai 'nainte.

Resultatulu scrutiniului:

Votanti 12, maioritatea absoluta 9, bile albe 10, bile negre 2.

D. Presiedintele declara, ca amendamentulu la puntulu 3 din propunerea d-lui Odobescu s'a primitu; ca recompens'a autorului sintacticei romane se acorda in suma de optu mii lei.

Rectificandu-se bugetulu cu inscrierea cifreloru ceruta in urm'a acestoru voturi, se votéza in totalu capitolulu speseloru in suma de lei 74,695.

Siedinti'a se redica la $6\frac{1}{2}$ óre p. m.

Presiedinte, A. Treb. Laurianu.

Secretariu ad-hoc, Sionu.

Noutati diverse.

(Alegerea de deputatu dietale in Brasiovu) se facù prin proclamarea dlui Ludovicu Korodi cá atare, fora cá se se fi mai propusu vreunu altu candidatu neci din partea romaniloru nici a maghiariloru, dupa cum se temea sasii, cari emisera si placate pentru alegerea lui. —

(Vechi'a representantia) a cetatii Brasiovu a tienutu astadi in 28 Oct. sub presiedinti'a vice-comitelui siedinti'a de noua constituire si s'a dechiaratu cá noua representatia comunale provisoria cu 160 de membri, intr'acestia 12 amploiati cu votu. A esmissu apoi siese comissiuni pentru elaborarea mai multoru operate de organisatiune. In intielesulu unui emisu alu comitelui supremu s'a denumitu provisoriu si statulu amploiatiloru comunali. Intre acestia sunt: primariu urbanu Carolu Schnell, vice-primariu Ionu Gött, directoru de politia Franz Brennerberg etc.

(Multiamita publica!) Dlu Constantinu Brezoianu a daruitu prin unu amicu alu Dsale din Gherl'a una sumulitia de bani pentru procurarea cartiloru necessarie pruncioru sermani si diligenti din scól'a gr. cath. romana din Gherl'a. — Cartile s'au si cumperatu din tipografi'a diecesana si impartitu intre discipuli spre intrebuintiare, — pentru care fapta nobila in numele prunciloru si alu parentiloru loru esprimemu maranimosului daruitoriu cea mai fierbinte multiamita!

Ioanu Boeriu, inv. primariu.

(Martialu). Tenerulu de buna sperantia Alesandru Popu, surcelu alu vechei familie Michailasiane, care ne-a datu atati oficieri bravi in armata, fostulu elevu alu junelui gimnasiu Naseudeanu, fiiulu venarandului protopopu Jacobu Popu din districtulu Naseudului, fostului prefectu din 1848/9 a sustienutu in Clusiu in 24, 25 si 26 a lunei Octobre a. c. cu celu mai stralucitu successu esamenulu de locotenente in armat'a de linia.

Unu colegu.

Budapest'a, 17. Octobre 1876. Tocmai adi candu dein opusculului renomitului Prof. Dr. Aug. Rohling aparù in limb'a romana a 2-'a editiune in Sabiiu, diurnalele maghiare dein capitala dau publicitatiei ordinatiunea ministrului de interne, prein care se interdice vinderea mai departe a acestui opusculu, dein causa, cà ar propagá spiritu de invidia si netolerantia in contr'a fiiloru lui Jud'a. Acestu opusculu, care a descoperitu si pusu la vederea lumei adeverat'a fontana a Siarlatanismului loru e tradusu si in limp'a maghiara de doi teologi maghiari vienesi, petrecunduse pana acumu dein elu vreo 3 editiuni in mai multe sute de esemplaria. In limb'a romana asemene fu tradusu de 3 teologi dein semin. reg. centr. de aici, si editiunea prima tiparita in 800 de esemplaria, in tempu de o luna se petrecù tóta. Acumu deodata cu esirea de sub tipariu a editiunei a 2-'a, aparù si ordinulu ministeriale, prein care se opresce vendiarea mai departe a amentitului opu. Pentruce nu s'a opritu Talmudulu pana candu elu se vendea in Ungari'a, Transilvania si in alte parti in limb'a originale germana si in cea maghiara? Dupa aparerea lui in limb'a germana, s'a redicatu ce e dreptu tóta diurnalisti'ca judano-fila in contr'a eruditului autoru, inse fora nece unu efectu, ca-ci in tempu scurtu aparuse a 4-'a editiune in mai multe mii de esemplaria. In contr'a versiunei maghiare inca nu au lipsitu insultele jidovesci; inse dupa versiunea in limb'a romana a Talmudului, jidanii vediendusi in periclu geshäftulu celu bunu, insielatiunile si despoliarile oribile ce comiteau intre poporulu romanu, dupace audira si vediura, cumu poporulu sta uimitu la audiulu doctrineloru si principialoru neumane ale talmudistiloru, sarira la ministrulu maghiaru si-lu rogara se opréscа acea carte periculósa deintre valachi, caci decandu a ajunsu in mánile preotului séu a invetiatoriului dein comuna valachii incepu a se uitá cordisiu la jupenulu Itzig si Moizes, si veninulu, cu care le ucidea corpulu si spiritulu, nu are asia mare cautare cá pana acumu. Lamentarile jidanesci si-au si avutu efectulu doritu, asiá incatu „omulul — dupa cumu dice Iulianu Smidt, i-vine se créda, cá jidovii inca si adi ar' fi totu poporulu alesu, si cà prin ore-care privilegiu ar' fi scutiti de atacurile, pre cari ori-care alta natiune debe se le sufere cu patientia." „Nu asiá credemu noi precumu scrie Talmudulu", mi au disu mai multi jidani dupace le am respunsu la intrebarea, cà „ce au intentionatu traducatorii cu traducerea Talmudului in limb'a romana." „Dá — le am replicatu — eu sum prea convinsu, cà nu asia credeti, ci numai asia lucrati. . . . ." Ce poti sci déca jidovii nu au de cugetu cu poterea aurului se mute aici Palestin'a!

I. P. P.

(„Der Osten") din septeman'a acésta (19 Oct.) fù confiscatu pentru dóue articole, dintre cari unulu dovedì impossibilitatea Egemoniei maghiare, celalaltu tractà despre pusetiunea si insemnatatea poporului boemu. —

— (Bancnote false de 5 fl.) Spre a feri pe publicu de dauna lu facemu atentu, ca in bancnotele de 5 fl. cele false se afla tiparite cuvintele „Fünf Gulden" cu litere forte suptierele si in coltiulu stengu din diosu, cuventulu: „gestellt" e numai cu unu 1 tiparitu.

Mai nou.

Telegramele cele mai nóua spunu, ca in Bassarabi'a se concentréza trei corpuri de armata russa in numeru de 120,000 si ca Odess'a se fortifica. — In Belgradu se dice, ca domnesce mare consternatiune in urm'a invingerei turciloru la Djunis. Cernajeffu cu tóta armat'a se fia in periculu. Scirea acésta inse se pare a fi tendentiósa, fabricata pe placulu turcomaniloru austro-ungurescі. —

Studentii din Budapest'a -si facu de capu cu demonstratiunile de simpathia pentru basi-bozuci. Conductulu de tortie intentiunatu s'a interdisu si politi'a a opritu pe studenti a se aduná. In urm'a acést'a domnesce mare irritatiune intre studenti, cari provóca scene tumultuarie chiaru pe strade. Tenerimea academica de lectura din Prag'a a insinuatu unu protestu contra procederei studentimei din Budapest'a, care capetă adresse de bravura dela Clusiu si din tóta Ungari'a, cá in 1848. —

„Le Courrier de Roumanie", corespondintia bi-septemanala, care appare in Bucuresci sub directiunea d. Fr. Damé, scrie: „Dilele aceste au sositu in Bucuresci corespondentii dela trei diurnale din Parisu: d. colonelu Ch. Martin, dela „Siècle"; d. Philibert Breban, dela „XIX Siècle" si d. G. Lemay dela „Rappel". — Totu acésta corespondintia anuncia, ca d. Ioanu Ghika, vechiu ministru-presiedinte si fostu ministru de finantie, astadi v.-presiedinte alu senatului, a plecatu in missiune estraordinaria la Londr'a. —

Camerele Romaniei suntu convocate prin decretu domnescu pe 2 Nevembre a. c. in sessiune estraordinaria.

— Alianti'a intre Romani'a si Russi'a s'a inchiatu, se dice, in 6 Octobre. In sensulu conventiunei de aliantia guvernulu romanu s'ar fi obligatu a pune la dispositiunea imperatorelui rusescu 72 mii de soldati. Totu foile austriace, din cari scótemu acesta, armata romana va stá sub comand'a suprema a archiducelui Michailu, caruia i s'ar fi datu comand'a suprema a armatei de operatiune, si va avé missiunea de a ocupá Bulgari'a. — Multe ne vine a crede din cate verdi si uscate se scriu despre Romani'a, inse asiá ceva nici-decum nu potemu admitte.

Publicatiune.

Se aduce la cunoscintia publica, ca dreptulu de carciumaritu alu cetatianiloru ingremiati din Turd'a se va esarendá prin licitatiune in **27 Novemb. a. c.** ante amédia la 9 óre in sal'a magistatuala din Turd'a, pre duoi ani dupa olalta, incependu dela 1-a Ianuariu 1877.

Sum'a eschiamarii este 13,000 fl. din care 10% suntu a se depune cá vadiu. Oferte sigilate inainte de licitare se primescu.

Din siedinti'a comitetului cetatianiloru ingremiati. Turd'a in 21 Octobre 1876. 1—3

Dionisiu Weress, presiedinte. **Béla Rédiger**, notariu.

Pretiurile piacei

in 27 Octobre 1876.

Mesura	Speciea fructeloru		Pretiulu fl.	Pretiulu cr.
Hectolitre	Granu	fruntea	8	70
		midiulociu	8	40
		de diosu	7	80
	Mestecatu		6	60
	Secara	fromósa	4	80
		de midiulocu	4	70
	Ordiulu	frumosu	3	80
		de midiulocu	3	60
	Ovesulu	frumosu	2	30
		de midiulocu	2	20
	Porumbulu		4	10
	Meiu		4	20
	Hrisca		—	—
	Mazerea		6	10
	Lintea		9	—
	Faseolea		5	—
	Sementia de inu		11	92
	Cartofi		2	80
1 Chilo	Carne de vita		—	32
	„ de rimatoriu		—	48
	„ de berbece		—	20
100 Chilo	Seù de vita prospetu		30	—
	„ „ „ topitu		—	—

Cursurile

la bursa in 27 Octobre 1876 stá asia:

Galbini imperatesci — —	5	fl.	$94\frac{1}{2}$	cr. v. a.
Napoleoni — — —	9	„	$94\frac{1}{2}$	„ „
Augsburg — — —	106	„	15	„ „
Londonu — — —	124	„	35	„ „
Imprumutulu nationalù —	65	„	80	„ „
Obligatiile metalice vechi de 5%	61	„	95	„ „
Obligatiunile rurale ungare	73	„	50	„ „
„ „ temesiane	73	„	—	„ „
„ „ transilvane	72	„	05	„ „
„ „ croato-slav.	84	„	—	„ „
Actiunile bancei — —	820	„	—	„ „
„ creditului — —	146	„	10	„ „

Redactoru respundietoriu si Editoru
IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariulu lui
IOANE GÖTT si fiiu HENRICU.